N°. 46. 1851.

NEDERLANDSCHE STAATS-COURANT

De prijs dezer Courant, franco per post, is f 24 in het jaar, f 6 in de 3 maanden, en 25 cents voor afzonderlijke nommers.

ZATURDAG 22 FEBRUARIJ.

De prijs der advertentien is 25 cents voor den regel bij iedere plaatsing, buiten de zegelgelden en briefporten.

NEDERLANDEN.

Bij besluit van 21 Februarij jl., n°. 4, heeft Zijne Majesteit goedgevonden tot Voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal voor den overigen tijd der tegenwoordige zitting te benoemen jhr. *W. Boreel van Hogelanden*, lid dier Kamer.

Bij besluit van 20 Februarij jl., n°. 3, heeft Zijne Majesteit goedgevonden aan mr. *S. Hartogh Heijs*, op zijn verzoek, eervol ontslag te verleenen uit de betrekking van hoofd-ingeland van Delfland (Zuidholland).

Bij besluit van den 21sten Februarij jl., n°. 6, heeft Zijne Majesteit goedgevonden:

1°. aan *W. Stronck* op zijn verzoek eervol ontslag te verleenen als 1sten luitenant-adjudant bij de dienstdoende schutterij te Rotterdam, onder dankbetuiging voor de door hem bewezen langdurige diensten bij de schutterij;

2°. tot 1sten luitenant-adjudant bij de dienstdoende schutterij te Rotterdam te benoemen *J. de Sille*, thans schutter bij gemelde schutterij.

Zijne Majesteit heeft bij besluit van den 18den dezer, n°. 53, goedgevonden te benoemen, bij het koloniaal werfdepôt, tot 1sten luitenant-kwartiermeester, den 2den luitenant-kwartiermeester *A. D.* baron *Mulert*, van het 1ste regement infanterie.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

DUITSCHLAND.

De minister von Manteuffel is den 19den dezer uit Berlijn weder naar Dresden teruggekeerd, alwaar ook de Beijersche en Wurtembergsche ministers von der Pfordten en von Linden aangekomen zijn. Den 20sten zou eene algemeene vergadering der gevolmagtigden worden gehouden.

Volgens de Berlijnsche *Neue Preussische Zeitung* zou de oorzaak van den onverwachten terugkeer des heeren von Manteuffel naar Berlijn daarin gezocht moeten worden dat Oostenrijk, behalve de toelating van zijne niet Duitsche Staten in het bondgenootschap, ook zou voorslagen dat onverwijld, met uitsluiting der kleinere Staten, het uitvoerend gezag van het bondgenootschap te Frankfurt gevestigd, en dat het presidium daarvan uitsluitend aan Oostenrijk zou worden opgedragen. Van den kant van Pruissen zou, volgens genoemd blad, dit voorstel van de hand gewezen zijn, onder verklaring dat men veeleer tot het oude bondgenootschap zou terugkeeren, dan aan deze nieuwe vordering van Oostenrijk toegeven, welke ten doel had om alle magt en invloed in Duitschland geheel alleen aan die mogendheid te verzekeren.

Ten aanzien van de houding die de Britsche regering aanneemt tegenover het plan om de gezamenlijke Oostenrijksche Staten in het Duitsche bondgenootschap op te nemen, zegt de *Times* het volgende: „Zoo wij goed onderrigt zijn dan heeft het Britsche gouvernement niet regtstreeks deel genomen aan de diplomatieke stappen, door het Parijsche kabinet gedaan, daar Engeland geen zoo regtstreeksch belang bij de zaak heeft, en in den laatsten tijd eene grootere bezorgdheid heeft aan den dag gelegd om zijne oude vriendschappelijke betrekkingen met Oostenrijk te vernieuwen. Daar echter het bij de Duitsche conferentie ingediende voorstel eene verklaring van de gezamenlijke deelgenooten aan het Weener tractaat noodzakelijk maakt, zoo is in den loop der vorige week een koerier van Londen afgezonden, om naar Dresden en Weenen het protest der Britsche kroon over te brengen tegen eene inlijving, die slechts door toestemming van een Europeesch congres wettig kan worden; en die ten gevolge van de betrekkingen tusschen Oostenrijk en Italie de kiem van toekomstige moeijelijkheden of vijandelijkheden in laatstgenoemd land in zich schijnt te dragen."

ZWITSERLAND.

In den laatsten tijd is door de dagbladen van onderscheiden landen veel gesproken van afdoende maatregelen die de groote mogendheden tegen Zwitserland zouden willen nemen, om een einde te maken aan de ongelegenheden welke uit de voortdurende woelingen der politieke uitgewekenen in dat land ontspruiten. Tot dusver heeft de Zwitsersche drukpers daaromtrent het stilzwijgen bewaard, hetwelk echter thans door een der dagbladen van de behoudende partij, *la Suisse*, wordt afgebroken. „Naar het schijnt, zegt dat blad, moet men eenig gewigt hechten aan de geruchten die sedert eenigen tijd voornamelijk uit Duitschland tot ons overwaaijen, betreffende eene diplomatieke of zelfs gewapende tusschenkomst in Zwitserland. Met name zou Pruissen daarop aandringen, en een observatiecorps aan onze grenzen willen bijeentrekken. Aan den anderen kant zoude Oostenrijk Piemont in bedwang houden, zijn leger in Lombardije met 20,000 man versterken en van die zijde aan de onderhandelingen, of liever aan de vorderingen der diplomatie nadruk bijzetten. Men zou zoowel Piemont, als Zwitserland — niettegenstaande de instellingen dier landen aan de Noordsche mogendheden geenerlei vrees behoeven in te boezemen — tot een regeringstelsel, meer in overeenstemming met de laatstelijk in Warschau aangenomen beginselen, willen terugbrengen. Er wordt bijgevoegd, dat men, eenmaal hierin geslaagd zijnde zijne ontwerpen nog verder zou uitstrekken.

„Bij den tegenwoordigen toestand van Europa heeft men reden om dergelijke wenken en waarschuwingen niet in den wind te slaan. Echter gelooven wij dat hetgeen aangaande de ontwerpen der Noordsche mogendheden gezegd wordt, zeer overdreven is, en dat zij niet zoo gemakkelijk het eerste kanonschot zullen lossen. Die plannen toch zouden op niets minder uitloopen dan om het grootste gedeelte van het vasteland van Europa aan hare willekeur te onderwerpen. Zulk een misbruik van magt houden wij voor onmogelijk.

„Naar het schijnt is de groote grieve die men zoowel tegen Zwitserland als tegen Piemont doet gelden, gelegen in het verleenen eener wijkplaats aan politieke uitgewekenen. Men zou het aan Zwitserland als eene misdaad aanrekenen, dat het edelmoediglijk gehoor heeft gegeven aan een gevoel van menschlievendheid, terwijl het tevens op alle wijzen zorg heeft gedragen, elke onderneming tegen naburige Staten te beletten. Piemont heeft hetzelfde gedaan; de uitgewekenen in dat land hebben hunnen pligt begrepen, en geenerlei misbruik van de hun verleende gastvrijheid gemaakt.

„Eene aanranding uit dien hoofde zou dus niet te regtvaardigen en allezins hatelijk zijn. Wat Zwitserland betreft, dit behoeft slechts voor Europa bloot te leggen wat het gedaan heeft, als antwoord op de nota's, die, zoo men zegt, reeds bij den eedgenootschappelijken raad zouden ontvangen zijn. Wij geven de mogelijkheid niet toe van eene aanranding die eigenlijk tegen de Zwitsersche instellingen gerigt zoude zijn, want die instellingen zijn juist de sterkste waarborg, welken Zwitserland aan Europa kan aanbieden. Zwitserland heeft het regt voor zich; wanneer het regt niet meer geldt, dan weet men wat er te doen staat. Wat Neuchâtel betreft, daarover zal men dan eerst kunnen spreken, wanneer Pruissen zijne vorderingen duidelijk zal hebben doen kennen."

FRANKRIJK.

Eergisteren zijn ook de vijf laatste bureaux, die hunne commissarissen voor de wet op de gemeentelijke en departementale besturen nog niet verkozen hadden, tot die benoeming overgegaan, en de uitslag daarvan heeft de nederlaag der bewindslieden bevestigd. Zeventien van de dertig leden waaruit de commissie bestaat, zijn tegen het ontwerp gestemd; daarvan behooren negen tot de legitimisten, zes tot de Bergpartij, en twee tot de partij des heeren Cavaignac. De dertien overigen, die zich niet tegen de voordragt verklaard hebben, worden echter geenszins alleen geacht tot de voorstanders der politiek van den President der republiek te behooren. Voor het overige begint men te twijfelen of het ontwerp, nu het reeds dadelijk zoo ongunstig opgenomen is, wel in openbare beraadslaging zal komen. „Thans, zegt een bijzonder berigt uit Parijs van eergisteren, moet de commissie zich vereenigen, het ontwerp aan een langdurig en naauwgezet onderzoek onderwerpen, haar rapport opstellen, hetwelk uit den aard der zaak zeer breedvoerig zal wezen; dat rapport moet gedrukt en rondgedeeld worden; en eindelijk moet de vergadering bepalen wanneer dit onderwerp aan de orde van den dag gesteld zal worden. Dat alles zal veel tijd kosten, en de vergadering, die weldra gedrongen zal zijn om gewigtige politieke quaestien te behandelen, welke niet onbepaald kunnen uitgesteld worden, zal geen tijd hebben om zich met de organisatie van het inwendig bestuur des lands bezig te houden. Algemeen gelooft men dan ook, dat de wet niet bij de tegenwoordige vergadering in discussie zal komen. Het gouvernement alleen, hetwelk er veel belang in stelde dat het regt der benoeming van de maires vóór de verkiezingen van 1852 aan de uitvoerende magt wierd opgedragen, zou de werkzaamheden der commissie hebben kunnen bespoedigen; maar, nu men reeds vooruit omtrent de conclusien der commissie, en men kan er bijvoegen omtrent het votum der vergadering, genoegzame zekerheid heeft, nu de verwerping naauwelijks twijfelachtig is, zal het gouvernement voorzeker niets doen om zijne nederlaag in dezen te verhaasten. Het ontwerp van wet zal dus hoogst waarschijnlijk blijven rusten."

ENGELAND.

De Londensche bladen deelen thans den tekst mede der door lord John Russell voorgestelde wet, tegen het aannemen van zekere kerkelijke titels. Die wet behelst hoofdzakelijk de volgende bepalingen. Vooreerst wordt verboden het aannemen en voeren van kerkelijke titels, ontleend aan eenige plaats of district in het Vereenigd Koningrijk, en wordt de straf eener geldboete van 100 pond bedreigd voor dengene, welke zich daaraan zoude mogen schuldig maken. In de tweede plaats worden alle acten, of verdere bescheiden, onder dergelijken territorialen titel geteekend, nietig en van geene waarde verklaard. Ten derde wordt de kroon in de plaats gesteld van dengene, welke dergelijken titel mogt voeren, en wel als beheerder van de eigendommen, die aan denzelve mogten zijn toevertrouwd; en in de vierde plaats wordt aan al degenen, welke de bepalingen dezer bill mogten hebben overtreden, de verpligting opgelegd, om, onder eede, te ver-

klaren, welk aandeel zij aan het bedrijven dezer verbodene handelingen hebben gehad. — Van deze bepalingen wordt de tweede als de meest belangrijke aangemerkt, en als strekkende om te verhinderen, dat er een synodaal gezag van de nieuw ingestelde of in te stellen praelaten worde gevestigd, en daardoor, zoo men meent, het voornaamste doel van de pauselijke onderneming te verijdelen. Reeds is van de zijde van den advocaat-generaal aangemerkt, dat de tegenwoordige roomsch-katholijke kerkelijke verordeningen een plaatselijken titel vereischen voor de uitoefening van eenig bisschoppelijk gezag, en dat men, door het eerste te verhinderen, alles zal voorkomen, wat uit het laatste zou kunnen voortvloeijen.

In de zitting van het lagerhuis van den 19den dezer heeft lord John Russell te kennen gegeven, dat hij den 24sten dezer aan het huis voor zou stellen om de motie, strekkende tot toelating der Joden in het parlement in overweging te nemen.

BEURS-BERIGTEN.

Parijs 19 Februarij: 5 pcts. renten fr. 96.65; 3 pcts. idem fr. 57.90.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

'S GRAVENHAGE, *den 21sten Februarij.*

In de zitting van de Tweede Kamer der Staten-Generaal van heden is ingekomen een afschrift van een Koninklijk besluit, waarbij jhr. W. Boreel van Hogelanden benoemd wordt tot Voorzitter der Kamer gedurende het nog overig gedeelte van dit zittingjaar. De nieuw benoemde Voorzitter heeft zijne betrekking met de navolgende aanspraak aanvaard:

MIJNE HEEREN!

Uwe keuze, door de benoeming des Konings bevestigd, heeft mij het voorzitterschap dezer Vergadering opgedragen; die onderscheiding schat ik hoog, Mijne Heeren, ik schat haar te hooger, omdat ik in deze keuze een blijk van goedkeuring meen te mogen zien van mijne vroegere handelingen, van de beginselen door mij gevolgd.

Die beginselen leidden mij bij den aanvang mijner parlementaire loopbaan tot de overtuiging, dat onze staatsinstellingen herziening en verbetering behoefden, maar zonder omverwerping van het bestaande, zonder slooping van nationale instellingen. Zij leidden mij tot de overtuiging dat de volksregten uitbreiding behoefden, maar met waarborgen voor handhaving van orde en rust, met eerbiediging van de regten der Kroon. Die overtuiging heeft mij ook bij de toepassing der beginselen, in de herziene Grondwet opgenomen, tot rigtsnoer gestrekt. Steeds heb ik getracht den weg van bedaarden vooruitgang en ontwikkeling te volgen, zonder mij daarvan of door overdrevene verwachtingen of door schrikbeelden te laten afleiden. Moeijelijk was dikwerf in de verloopen jaren de betrekking die het vertrouwen onzer landgenooten ons opdroeg, maar de ondervinding leert ons, dat in Nederland slechts die Vertegenwoordiging, die Regering duurzaam op goedkeuring en ondersteuning bij de natie rekenen kan, die, wars van overdrijving en partijzucht, zich steeds gematigd en ordelievend, zich steeds billijk en onpartijdig betoont. Dat wij in dien geest, Mijne Heeren, onze gewigtige werkzaamheden voortzetten, dat wij de Regerings-voorstellen met zorg, met naauwgezetheid onderzoeken, met de innige zucht, om door gemeen overleg tusschen Regering en Vertegenwoordiging het goede tot stand te brengen, dat de natie met regt van onzen arbeid verwacht: — dan mogen wij vertrouwen, dat onze beraadslagingen onder den zegen des Allerhoogsten strekken zullen ten nutte van het Vaderland, tot bevestiging van den band die Nederland aan zijnen Koning en aan het Vorstelijk Stamhuis hecht.

Aan mij is de eervolle taak opgedragen, de beraadslagingen te leiden. Ik ontveins mij niet al het moeijelijke dier taak, en die gedachte drukt mij te meer, Mijne Heeren, wanneer ik bedenk hoe onmogelijk het mij zal zijn, *hem* te evenaren wien ik geroepen ben in het Voorzitterschap op te volgen. Hij die tijdelijk die betrekking waarnam, sprak u van de verdiensten van den heer van Twist. Wij allen beamen voorzeker de woorden alstoen gesproken. Ja wij juichen de keus des Konings toe, die hem het gewigtigste staatsambt van Nederland opdroeg, die zijne uitstekende hoedanigheden zoozeer ten nutte van het Vaderland weet dienstig te maken. Maar wij, Mijne Heeren! wij moeten het gemis in deze Vergadering betreuren van een verdienstelijk Voorzitter, van een hoog geacht medelid, en het zij mij vergund er voor mij bij te voegen, van een hoog gewaardeerd vriend. Ik zal mijne beste pogingen aanwenden om, naar zijn voorbeeld, uwe beraadslagingen met orde, met waardigheid, met onpartijdigheid te leiden, maar zullen die pogingen wel slagen, dan behoef ik, ik gevoel het te zeer, al uwe welwillendheid, al uwe ondersteuning; die roep ik met aandrang, met vertrouwen in.

Mijne Heeren, ik verklaar het voorzitterschap te aanvaarden.

Bij de Kamer zijn ingekomen drie wets-ontwerpen, als: een wets-ontwerp omtrent de zamenstelling der regterlijke magt en het beleid der justitie; een wets-ontwerp tot het intrekken en buiten werking stellen van bepalingen omtrent de scherpregters en hunne adsistenten, en een wets-ontwerp tot verhooging van het VIIIste hoofdstuk der begrooting voor 1851, voor het herstel eener sluis te Willemsoord.

Door drie leden der Kamer, de heeren Schooneveld, Storm van 's Gravesande en Metman, is een wets-voorstel ingediend, tot regeling van de schadevergoeding toe te kennen aan de leden der voormalige Eerste Kamer.

Aan den heer van Dam van Isselt is verlof verleend om op een nader te bepalen dag aan den Minister van Kolonien vragen te rigten omtrent de krijgsverrigtingen ter westkust van Borneo, in verband met de laatstelijk uit de overzeesche bezittingen ontvangen tijdingen.

De Vergadering is daarna overgegaan tot het trekken der afdeelingen vôor de maanden Februarij en Maart. Door die afdeelingen zijn benoemd:

tot hare voorzitters, de heeren: van Goltstein, de Man, Wichers, van Zuijlen van Nyevelt en van Hoëvell;

tot hare onder-voorzitters, de heeren: Gevers van Endegeest, Dullert, Sloet tot Oldhuis, van Nispen van Sevenaer en Lotsij, en

tot leden der Commissie voor de Verzoekschriften voor het bedoelde tweemaandelijksch tijdvak, de heeren: Provó Kluit, Mackay, Huguenin, van Akerlaken en de Poorter.

Blijkens de mededeelingen van het Zweedsche handels-collegie, uit officiele statistieke bronnen geput, werd gedurende het jaar 1849 ... Zweden handel gedreven:

in de steden met eigen bestuur door 5050 personen, met 3960 bedien...
in de overige steden en vlekken door 195 personen met 150 bediende...
op het land door 1233 personen, met 337 bedienden.

Onder de steden met eigen bestuur komen als de belangrijkste voor:
Stockholm met 226 groot-, 20 groot- en klein- en 566 klein-handela...
Götheborg met 146 groot-, 52 groot- en klein- en 406 klein-handela...
Gefle met 15 groot-, 18 groot- en klein- en 70 klein-handela...

Voor de binnenlandsche vaart — alleen van vaartuigen van 5 last ... daarboven wordt in genoemd verslag melding gemaakt — zijn gedurende 1849 gebezigd 1587 vaartuigen, metende te zamen 34,266 last. In 18.. was dit getal slechts 1360 en het getal lasten 29,920.

De stoombooten, aan bijzondere personen behoorende, waren in 18.. slechts ten getale van 51 aanwezig, met eene gezamenlijke kracht van 1924 paarden. Dit getal is in 1849 geklommen tot 63, met 2791 paardenkracht. Onder deze stoomvaartuigen worden ook gerekend die wel... slechts 3½ en 6 paardenkracht hebben.

Op hoedanige wijze nu deze vaartuigen in 1849 gebezigd zijn, blijkt uit het volgende:

In de stapelsteden, te weten te Calmar, Carlshamn, Carlskron..., Carlstad, Christianstad, Gefle, Götheborg, Haparanda, Hernösand, Hudiksvall, Kongelf, Luleä, Malmö, Norrköping, Nyköping, Piteå, Stockholm, Strömstad, Sundsvall, Söderhamn, Södertelje, Uddevalla, Umeä, Westervik, Wisby en Ystad, is de aankomst aangeteekend van 17,199 vaartuigen, metende 300,417 last, en het vertrek van 16,69.. vaartuigen, metende 291,507 last.

Wat de scheepvaart op de kanalen aangaat, daaromtrent worden berigten gegeven ten opzigte van het Trolhätta-, het Gotha-, het Södertelje-, het Strömsholms-, het Hjelmare- en het Waddö-kanaal.

De aanteekening op deze kanalen gehouden, geeft voor dat van:

Trolhätta . . .	zeilvaartuigen	en	booten	4390,	stoomvaartuigen	28..
Gotha	»	»	»	1627	»	33..
Södertelje. . .	»	»	»	2776	»	85..
Strömsholm . .	»	»	»	1145		
Hjelmare . . .	»	»	»	237	»	1..
Waddö	»	»	»	865		

Hieronder zijn ook de marktschuiten gerekend, alsmede die kleine stoom-vaartuigen, welke alleen gebruikt worden tot het vervoeren van passagiers naar de omliggende plaatsen, dagelijks meermalen die togten vice versa doen, zoodat hieruit duidelijk wordt, hoe de aanteekening zulke hooge cijfers bereikt heeft.

Ten opzigte van het vervoer der waren, houdt het verslag slechts eene opgave in van dat, hetwelk langs het Trolhätta-, het Gotha-, het Srômsholms- en het Hjelmare-kanaal heeft plaats gehad.

De hoofd-artikelen zijn:

gedistilleerd, ledige flesschen, ijzer, koffij, porter, zout, haring en andere visch, suiker, granen, steenkolen en cokes, tegels, tabak, traan en houtwaren.

Met dit nommer der *Staats-courant* worden verzonden vel 76 en 77 der *Bijlagen* van het BIJBLAD II, behelzende onderscheidene wets-ontwerpen, ingekomen in de zitting van den 18den dezer.

ADVERTENTIEN.

MINISTERIE VAN MARINE.

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

De Minister van Marine, ontvangen hebbende eene door Zr. Ms. Zaakgelastigde in de Vereenigde Staten van Noord-Amerika aan den Minister van Buitenlandsche Zaken medegedeelde in de openbare Nieuwspapieren aldaar gedane bekendmaking van den 18den December 1850, van een rapport van den Officier belast met de Kust-opneming betrekkelijk de Rivieren en Eilanden gelegen tusschen *Monterey* (in *California*) en de *Columbia*-Rivier (in *Oregan*), brengt het navolgende ter kennis van de Zeevarenden en verdere daarbij belanghebbenden:

DE FARROLLONES-EILANDEN VOOR DE HAVEN VAN SAN FRANCISCO.

Er zijn geene eigenlijk gezegde Eilanden langs de Kust tusschen *Monterey* en de *Columbia*-rivier. Die het meest dezen naam verdient, is eene groep *de Farrallones*, buitenwaarts van de Haven van *San Francisco* gelegen; zij liggen in eene N. W. en Z. Oostelijke strekking van elkander, en vormen twee groepen, de Noord-Wester en de Zuid-Ooster groep. De afstand van het uiterste Noord-Westelijke tot het uiterste Zuid-Oostelijkste Eilandje is 12 Engelsche mijlen.

Er zijn in het geheel zeven dezer Eilanden boven water. Het Zuid-Oostelijkste is het grootste en is van den mond der Haven verwijderd 28 Engelsche mijlen op de peiling van het Fort, Z. 68° West re... wijzend.

Dit Eilandje is omtrent 150 à 200 voeten hoog en heeft aan ... Zuid-Oostzijde eene Ankerplaats in 11 vadems-water harde (denkelijk rotsige) grond. Deze Ankerplaats is vrij wel gedekt voor den Noord-Westelijken Wind en Zee.

Ten einde de N. W. groep van de Zuid-Oostelijke te onderscheiden, behoeft slechts te worden opgemerkt, dat de eerstgenoemde drie Rotsen vertoont van bijna gelijke grootte, liggende omtrent Oost en West op eene Engelsche mijl afstand van elkander, en waarvan een rif Oostwaarts omtrent een Engelsche mijl uitsteekt.

Omstreeks op een derde van den afstand van de Zuid-Oostelijke *Farrollones* is 41 vadem water, zand en modder. De loodingen verminderen gaandeweg tot tegen het oploopen van de Baar, liggende voor den mond der Haven. Het diepste water op de Baar is zeven vadem, harde zandige grond, en de beste rigting om daarover te Zeilen is om *Fortpunt* en *Alcatras*-eiland ineen te brengen.

De Zuid-Oostelijke *Farrollones* kan voor een belangrijk Landwerk worden gehouden, om de Haven van *San Francisco* aan te doen en ... wordt als wenschelijk voorgedragen dat daarop een Vuur worde geplaatst.

De Ligging van de overige Rotsen-Eilandjes en Reven zijn op de Schets of Verkennings-kaart genoegzaam aangetoond.

RIVIEREN TUSSCHEN SAN FRANCISCO EN DE COLUMBIA.

Deze zijn voor de lengte en breedte genoegzaam juist op de Schets... gebragt.

Eel River. Er is 9 voeten water op de baar in den mond der Rivier. De ingang is zeer naauw en de rolling meestal zoo hoog, ... het inkomen voor Zeilschepen gevaarlijk is; Stoomschepen kunnen zonder moeijelijkheid in en uit komen.

Humboldt River. Het inkomen dezer baai heeft twee Engel...

[illegible] wijdte tusschen de brandings. Er is 18 voet water op de baar [illegible] middelbaar laag water.

De Klamath. Op de baar van deze rivier is 17 voet met middelbaar laag water. Het Kanaal is zoo naauw en de stroom zoo sterk [illegible] deze Rivier gevaarlijk voor Zeilschepen te achten is. Om er gebruik [illegible] te kunnen maken zouden er Stoomslepers noodig zijn.

[illegible] River. Deze Rivier heeft 10 voeten water op de baar bij [illegible] laag water, maar zij is te naauw voor Zeilschepen, daar [illegible] het Kanaal zoo naauw is dat een Schip er ter naauwernood [illegible] kunnen draaijen.

De Coquilla River is niet bruikbaar dan voor Kleine Booten en [illegible].

De Kowes. Deze Rivier is niet zoo naauwkeurig opgenomen, maar [illegible] het gezigt van de monding te oordeelen, acht men die wel bevaarbaar [illegible] geschikt voor Stoombooten.

De Umpqua. Bij het bevaren der baar van deze rivier in de opnemings- [illegible], in 14 voeten water, werd aan de binnenzijde 18 voeten water [illegible], terwijl de rollings het geheele Over-Kanaal braken; hetwelk [illegible] Stoomschepen wel bevaarbaar is maar gevaarlijk voor Zeilschepen, [illegible] in bijzonder gunstige omstandigheden.

[illegible] overige Rivieren ten Noorden kunnen alleen door Sloepen worden [illegible], uitgenomen welligt *de Yaquenna*, welke door grootere Vaartuigen kan worden bevaren.

[illegible] bovenstaande opgaven moeten slechts als de meening van den [illegible] met de opneming belast worden beschouwd, behalve daar, [illegible] bepaaldelijk de diepten worden opgegeven; en het wordt aanbevolen eene meer juiste opname met behulp van eene Stoomboot te [illegible] stelligen.

'sGravenhage, den 20sten Februarij 1851.

De Minister voornoemd,
E. Lucas.

Aanbesteding van verschillende behoeften bij de Maritime Directie te Willemsoord, gedurende het dienstjaar 1851 benoodigd.

[illegible] Minister van Marine, voornemens zijnde op den 27sten Februarij [illegible], bij inschrijving, aan de minst aannemenden, te doen Aanbesteden [illegible] levering der hierna vermelde Artikelen, bij de Directie der Marine [illegible] Willemsoord gedurende het dienstjaar 1851 benoodigd, te weten:

1. Wagenschot, enz.	N°. 19. Vijlen en Verkappen van Vijlen,
2. Dennen Masten,	» 20. Moscovisch Pek,
3. Greenen Dekdeelen,	» 21. Verwwaren,
4. Dito Balkdeelen, enz.	» 22. Loodwit,
5. Dito Ribben, enz.	» 23. Dakleijen,
6. IJpen Hout,	» 24. Kalk en Zand,
7. IJzer, enz.	» 25. Smeedkolen,
8. Gegoten IJzerwerk,	» 26. Stokholmer Teer,
9. Koper in Bladen, enz.	» 27. Zeil- en Karldoek,
10. Versmelten van Koper,	» 28. Graauwdoek,
11. Koper in Staven,	» 29. Lakens,
12. Compositie-Spijkers,	» 30. Zeil- en Bindgaren,
13. Blik,	» 31. Huiden en Leder,
14. Lood,	» 32. Smeerkaarsen,
15. Zink in Bladen, enz.	» 33. Reuzel en Roet,
16. IJzeren Spijkers,	» 34. Borstelwerk,
17. IJzerkramerij,	
18. Gereedschappen,	

[illegible] brengt ter kennis van degenen, welke mogten genegen zijn deze leveringen aan te nemen:

[illegible] de Inschrijvings-Biljetten, op gezegeld papier geschreven, voor [illegible] Bestek afzonderlijk ingerigt, vóór of uiterlijk op den 27sten Februarij 1851, des middags vóór twaalf ure, franco aan het Ministerie [illegible] Marine te 's Gravenhage zullen moeten worden bezorgd; wordende [illegible] de Gegadigden indachtig gemaakt, dat het voor hen geraden [illegible] achten, om niet tot den laatsten dag te wachten met het in- [illegible] hunner Inschrijvings-Biljetten, daar het meermalen is voorgekomen dat Inschrijvingen te laat zijn ontvangen en dus niet in aan- [illegible] zijn kunnen worden genomen;

[illegible] dezelve eene naauwkeurige opgave moeten bevatten van de prijzen, [illegible] geschreven, waarvoor de Gegadigden de Levering van ieder der [illegible] schreven Artikelen willen aannemen, alsmede de totale som van elk [illegible].

[illegible] geene Inschrijvings-Biljetten zullen worden in aanmerking genomen, welke op ongezegeld papier geschreven zijn, waarop zich doorhalingen of veranderingen bevinden of waarin bijcondities zijn gemaakt;

[illegible] dezelve op het adres zullen moeten vermelden het nommer en de [illegible] van het Artikel, waarop de Inschrijving geschiedt, en verder [illegible] bevatten de namen der Inschrijvers met die der Borgen en [illegible] woonplaatsen.

[illegible] wordende den Gegadigden hierbij opgemerkt, dat de Bestekken in de [illegible] dere bepalingen eenige wijzigingen hebben ondergaan.

[illegible] Voorwaarden waarop deze Aanbesteding zal geschieden, liggen ter [illegible] aan het Ministerie van Marine te 's Gravenhage en bij de Directien [illegible] te Amsterdam, te Willemsoord en te Vlissingen, alsmede [illegible] van de Commissarissen des Konings in de provincien Gel- [illegible] en Limburg, bij laatstgemelden voor zooveel betreft IJzer en an- [illegible] metalen voorwerpen.

[illegible] Gravenhage, den 14den Februarij 1851.

De Minister voornoemd,
E. Lucas.

PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN.

AANBESTEDING.

[illegible] Vrijdag den 14den Maart 1851, des voormiddags ten elf ure, [illegible] der appartementen van het Provinciehuis te Groningen, zal door [illegible] Staatsraad, Commissaris des Konings in de Provincie Groningen, [illegible] deszelfs afwezendheid, door een der Leden van de Gedeputeerde [illegible] in het bijzijn van den Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat in [illegible] District, onder nadere approbatie worden Aanbesteed:

[illegible] leggen van eenen Aardenberm voor of tegen den Farmsum- [illegible] ten zuidoosten van Delfzijl, lang 200 ellen;

[illegible] leggen van eenen Aardenberm voor of tegen den zoogenaamden [illegible] terdijk, ten noordwesten van Delfzijl, lang 320 ellen;

[illegible] verleggen van vier vakken Steenglooijing, aan de zeeweringen [illegible] oosten van Delfzijl, als:

[illegible] Perceel ter lengte van 120 ellen, tusschen Ketel n°. 5 en [illegible] n°. 6, en sluitende aan het gedeelte hetwelk in 1850 is verlegd.

[illegible] Tweede Perceel ter lengte van 130 ellen, ter weerszijden van [illegible] n°. 6, sluitende aan Perceel n°. 1 en de Oude Steenglooijing

[illegible] Derde Perceel ter lengte van 145 ellen, tusschen de Hoofden n°. 22 en 23, tusschen bestaande glooijingen, sluitende mede aan het in 1850 verlegde gedeelte.

Het Vierde Perceel ter lengte van 90 ellen, wederzijds het Hoofd n°. 22, sluitende aan Perceel drie en de Oude Steenglooijing.

(Te besteden eerst in Perceelen en daarna in Massa.)

Deze Aanbestedingen zullen geschieden bij enkele Inschrijving.

De Bestekken, waarnaar de bovengemelde Aanbestedingen zullen plaats hebben, zullen, boven en behalve aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken in 's Gravenhage en in het Provinciehuis te Groningen, ter lezing liggen: te Groningen in den Doelen, bij de kasteleins van der Laan, Eekhoff, weduwe Bontekoe, Ten Have en de weduwe de Jonge, allen aan de Groote Markt; voorts bij den kastelein Plaat in het Blaauwe Paard, bij den kastelein Visser in de Zon, bij den kastelein Holsheimer op den hoek van het Ameland, in de Stads-herberg en in de Slingerij buiten de Aapoort, bij den kastelein Middelkosster bij de Ebbingepoort, en bij den kastelein van Wartum in de Altena; te Zoutkamp bij den kastelein Knol; te Warfhuizen bij de weduwe Elinga; te Winsum bij de weduwe Wiersema; te Onderdendam in het Gemeentehuis en in het Zijlvesterhuis; te Bedum bij de weduwe J. J. Weg; te Appingedam bij de kasteleins Evers, Wiersum en Houwing; te Delfzijl bij de kasteleins Ter Steeg, Hazenhoek, Hemmes en de weduwe Weits; te Ten Boer in het Gemeentehuis; te Termunterzijl bij den Zijlwaarder; te Martenshoek bij de weduwe Meurs; te Zuidbroek bij den kastelein Monkhost; te Winschoten bij den kastelein Wisseman; te Nieuwe Schans bij den kastelein Smit; te Veendam in het Gemeentehuis; te Grijpskerk bij den kastelein de Boer, en te Zuidhorn bij de weduwe Ossentjuk.

De aanwijzing in loco zal plaats hebben Vrijdag den 7den Maart, zullende voorts bij den Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat en bij den Ingenieur N. L. van der Lee, te Groningen, nadere informatien te bekomen zijn.

Groningen den 17den Februarij 1851.

De Staatsraad, Commissaris des Konings voornoemd,
Van Limburg Stirum.

AANBESTEDING.

De Centrale Directie des Eilands Walcheren zal, op Donderdag den 27sten Februarij aanstaande, in haar locaal te Middelburg, des namiddags ten twee ure, publiek presenteren en aan te besteden, de Scheepsvracht voor het aanvoeren van Vilvoordschen Steen naar voornoemd Eiland.

Zullende de Conditien acht dagen te voren ter lezing liggen en nadere inlichtingen te bekomen zijn ten Kantore van den Opper-Commies S. Roelse, in de Abdij te Middelburg.

GEREGTELIJKE AANKONDIGINGEN.

*** Bij Brieven van Meerderjarig-verklaring, door den Hoogen Raad der Nederlanden op den 28sten Januarij 1851 verleend, goedgekeurd bij Koninklijk besluit van den 10den Februarij 1851, n°. 15, en geregistreerd te 's Gravenhage den 19den Februarij daaraanvolgende, zijn aan *Martinus Wilhelmus van der Aa*, van beroep Zeenrieder, wonende te Amsterdam, gegeven al de Regten bij de Wet aan Meerderjarigen toegekend, behoudens de bepaling van art. 478 van het Burgerlijk Wetboek.

Geschiedende hiervan openbare aankondiging ter voldoening aan art. 486 van hetzelve Wetboek.

's Gravenhage, den 20sten Februarij 1851.

G. van der Jagt *Wz.*,
Procureur bij den Hoogen Raad.

*** Bij Brieven van Meerderjarig-verklaring, door den Hoogen Raad der Nederlanden op den 31sten Januarij 1851 verleend, goedgekeurd bij Koninklijk besluit van den 10den Februarij 1851, n°. 15, en geregistreerd te 's Gravenhage den 19den Februarij daaraanvolgende, zijn aan *Joris Stolk*, Student in de Godgeleerdheid aan de Hoogeschool te Utrecht, regtens gedomicilieerd ten huize van zijnen Vader *Arie Stolk*, te Lith, Arrondissement 's Hertogenbosch, gegeven al de Regten bij de Wet aan Meerderjarigen toegekend, behoudens de bepaling van art. 478 van het Burgerlijk Wetboek.

Geschiedende hiervan openbare aankondiging ter voldoening aan art. 486 van hetzelve Wetboek.

's Gravenhage, den 21sten Februarij 1851.

Clant Schatter,
Procureur bij den Hoogen Raad.

*** Bij Brieven van Meerderjarig-verklaring door den Hoogen Raad der Nederlanden verleend den een en dertigsten Januarij 1851, goedgekeurd bij Koninklijk besluit van 10 Februarij 1851, n°. 15, geregistreerd den 19den Februarij 1851, zijn aan *Jan Hendrik Marinus van der Kaaij*, wonende te Doetinchem, gegeven al de Regten bij de Wet aan Meerderjarigen toegekend, behoudens de bepaling van art. 478 van het Burgerlijk Wetboek.

Geschiedende hiervan aankondiging ter voldoening aan art. 486 Burgerlijk Wetboek.

C. J. François,
Procureur bij den Hoogen Raad.

*** De Rangschikking in den Faillieten Boedel van *Hermanus van Esser*, Broodbakker en Winkelier te Rhijnsburg, is, met de bewijzen, door den Ondergeteekende ter Griffie van de Arrondissements-Regtbank te Leyden nedergelegd, om aldaar, gedurende veertien dagen, ter inzage van een ieder te blijven berusten.

Geschiedende hiervan aankondiging krachtens artikel 864 van het Wetboek van Koophandel.

C. G. Luzac, *Curator*

*** Ingevolge ambtelijke tusschenkomst der Tweede Kamer van het Keiz. Konink. Landgerigt te Pesth, en overeenkomstig het verzoek van *Elisabeth Chwalowszky*, geboren *Köllner*, wordt haar Broeder, *Joseph Köllner*, die vóór 36 jaren als Kleedermakersgezel naar Amsterdam is vertrokken, of wel diens eventuele Erven, hiermede van ambtswege Opgeroepen, zich binnen jaar en dag bij het genoemde Gerigt, hetzij persoonlijk, hetzij schriftelijk, aan te melden; zullende anders het aan *Joseph Köllner* vervallen en in de Wees-inrigting beheerde Erfdeel aan zijne belanghebbende Collateraal-Erven worden uitgekeerd.

Pesth, den 29sten December 1850.

AANKONDIGINGEN VAN VERTALINGEN, BOEKWERKEN, ENZ.

*** Door J. de Lange, te Deventer, is op den 10den Februarij 1851 ter vertaling vertoond:

Memoiren der Lola Montez; Deutsch von Dr. A. Diezmann. Leipzig, *Hermann Hartung.* 1851.

PRIJS-COURANT,

opgemaakt en uitgegeven den 17den Februarij 1851,

op last van Zijne Excellentie den Heer Minister van Financien, door de beëedigde Makelaars J. S. Wurfbain, C. A. van der A. Craandijk, A. van Hall, P. J. A. Sundorff, T. J. B. Westerwoudt, P. E. H. Praetorius, J. H. Roelofsz, D. Reul Koopman, der Weijden Jr., L. H. Weetjen en den Gedelegeerde L. Huijsinga Jr, ter voldoening aan het bepaalde bij art. 11, lit. D, den 27sten December 1817, en voor zooverre de Buitenlandsche Effecten aangaat, naar aanleiding van art. 28 der wet van Mei 1824, voor de regeling van het regt van successie van de waarde van effecten, actien en renten, behoorende tot nalatenschappen waarvan het regt van successie verschuldigd is.

NB. Van de Effecten, achter welke in de kolom van den interest niets ingevuld is, wordt op de memorie van aangeving geen interest gebragt, aangezien de te goed zijnde interest onder de getaxeerde waarde begrepen is, uitgezonderd de actien der W. Bank en de aandeelen in de *Nederlandsche Handel-maatschappij*, waarbij in den handel *eene rente* berekend wordt.

VERSCHILLENDE SOORTEN DER EFFECTEN.	Int. pct.	WAARDE.	
BINNENLANDSCHE EFFECTEN.			
Inschrijving en Certificaten Werk. Schuld.	2½	57½	pct.
Dito en dito	3	67¼	»
Dito en dito	4	88¼	»
Oblig. ten laste der O. I. bezitt.	4	87¼	»
Schuldbekentenissen Amortisatie-Syndicaat	3½	89¼	»
Schatkistbiljetten	4	101	»
STAD AMSTERDAM.			
Schuldbekentenissen 1829	5	108	»
Losrenten 1845	4	99¾	»
STAD MIDDELBURG.			
Obligatien, genegotieerd à 3 pct.	3½	101½	»
Kansbiljetten		8½	»
PARTICULIERE BINNENLANDSCHE NEGOTIATIEN.			
Actien in de Nederl. Bank (voor rente 4 pCt.)		137	»
Aandeelen in de Nederlandsche Handel-maatschappij (voor rente 4½ pCt.)		108¾	»
Dito Amsterdamsche Entrepôtdok	4½	99¼	»
Aand. Holl. IJzeren Spoorwegm.		62½	»
Leening, dito A°. 1844	4½	99¼	»
Obligatien Rhijn-spoorweg	4½	93½	»
Dito Haarlemmer-meer	5	103½	»
Dito dito	4½	98	»
Dito dito	4	91	»
Dito in de Maatschappij van Weldadigheid, bij Vlaer en Kol.	5½	64	»
Dito in dito, bij idem	5	59	»
Dito in dito, bij idem	4½	55	»
Dito in de gecedeerde Oost-Vriesche Domeinen		f 600.00	
Dito Concordia res parvae crescunt bij Ketwich en Voomberg		63	pct.
Aandeelen in assurantie compagnien, bij Heemskerk en van den Broeke		327	»
» Spengler en de Waal		179	»
» ten Sande en Jarman		256	»
» Croese en Blancke		242	»
» Lankhorst en Ravesteijn		159	»
» J. Zuijderhoff en A. van de Poll		131	»
» A. C. Bouman		161	»
» Boolen en Lugt		137	»
» A. van Bosse		141	»
Dito Societeit van Levensverzekeringen, bij P. Langerhuizen, opgerigt A°. 1807	4	160	»
BUITENLANDSCHE EFFECTEN.			
ENGELAND. (Het divid. vervalt)			
Actien in de O.I. Comp. Jan. en Julij		265	»
Dito Bank. April en Oct.		213	»
Gered. 3 pcts. annuit. April en Oct.		96½	»
Geconsolid. 3 pcts dito. Jan. en Julij		95½	»
Wisselkoers 2 maanden		f 11.67½	
RUSLAND.			
Obligatien bij Hope en Comp. neg. 1798 en 1816	5	105	pct.
Dito bij dito, 1828 en 1829	5	104	»
1) Inschrijving op het Grootboek in assignaten	6	65¼	»
1) Certificaten van dito, diverse administratie-kant. te Amsterdam.	6	65½	»
1) (Den roebel te rekenen op één gulden.)			
2) Inschrijvingen in zilver	6	113	»
2) Dito en certificaten dito A°. 1831 en 1833	5	94¾	»
2) Certificaten van dito, administratie Hamburg A°. 1820.	5	97½	»

VERSCHILLENDE SOORTEN DER EFFECTEN.	Int. pct.	WAARDE.	
RUSLAND. (*Vervolg*).			
2) Certificaten van inschrijving, administratie Amsterdam	5	97½	pct.
2) Obligatien van dito, te Londen.	5	100	»
Dito dito dito	4½	95¼	»
2) Inschrijving en certificaten van dito bij Hope en Co. c. s.	4	87¼	»
2) Dito bij Stieglitz en Co.	4	86¾	»
2) Poolsche Schatkist-Oblig. Neg. 29 Febr. 1844	4	75½	»
2) (Den roebel te rekenen op twee gulden.)			
Aand. Polen, 1829, van fl. 300		f 255.00	
Dito dito, 1835, van fl. 500		» 144.50	
OOSTENRIJK.			
Obligatien op de Weener Bank, genegotieerd bij Goll en Comp.	5	81½	pct.
Dito, bij idem	4½	65	»
Dito, bij idem	4	64½	»
Dito, supplementaire letter G en O.	4	57	»
Dito, bij Osy en Zoon	5	80	»
Dito, bij idem	4½	64	»
Dito, bij idem	4	62	»
Certificaten van Originele Weener obligatien, bij Goll en Comp.	2½	35	»
3) Obligatien, Weener metalliek.	5	70¾	»
3) Dito	4½	54	»
3) Dito	4	51	»
3) Dito	3	43	»
3) Dito	2½	38	»
3) Dito	1	14	»
3) Dito rente Betaalb. te Amsterd.	5	79¼	»
3) (Den Weener florijn te rekenen op f 1.25 Ned. Courant.)			
Aandeelen in de Oostenrijksche Bank te Weenen	3	f 1100.00	
Dito neg. 25 millioen groot Weener flor. 500		» 900.00	
Dito dito, W. fl. 250		» 280.00	
FRANKRIJK.			
Inschrijving en Certificaten	5	88	pct.
Dito dito	3	53¾	»
Actien in de Fransche Bank en Certificaten van dito		f 1040.00	
(Den frank te rekenen op 50 cents.)			
BELGIE.			
4) Oblig. Negotiatie 1833	3	63	pct.
4) Dito, 1836	4	79	»
4) (Den frank te rekenen op 47½ cents.)			
Dito losrenten. A°. 1840	5	96½	»
(Het pond sterling gerekend op f 12.)			
5) Inschrijving en certificaten.	2½	47½	»
5) Obligatien.	4½	85¼	»
5) (Den frank te rekenen op 50 cents.)			
PRUISSEN.			
Aandeelen leening A°. 1832		f 220.00	
SPANJE.			
6) Obligatien Londen, A°. 1834 à 85 p. st.	5	13¼	pct.
6) Dito dito à 510 p. st.	5	13½	»
6) Dito Onbepaalde	5	13¼	»
6) Dito van A°. 1842.	3	38	»
6) Dito Passive Schuld		4¾	»
6) (De 85 p. st. te rekenen op f 1000 Ned. cour.)			
7) Oblig. Binnenlandsche schuld.	3	33½	»
7) Uitg. schuld, Parijs		4¾	»
7) (De piaster gerekend op f 2.50 Ned. Court.)			
PORTUGAL.			
8) Oblig. A°. 1840 p. st. 100 thans	4	35½	»
8) Dito A°. 1845 p. st. 100	4	35¼	»
8) (Het pond sterling gerekend op f 12.)			
Dito, Binnenlandsche Schuld.	5	40	»
(De 1000 M Reis gerekend op f 2700.)			
ITALIE.			
Certificaten Monte di Milano, bij S. en D. Sapertas, c. s.	5	72	»
(De 1000 lires te rekenen op f 460 Ned. Court.)			

VERSCHILLENDE SOORTEN DER EFFECTEN.	Int. pct.	WAARDE.
PAUSELIJKE STAAT.		
Obligatien genegotieerd te Parijs.	5	70[illegible]
Geconverteerde, bij J. van Beeck Vollenhoven, c. s.	5	70[illegible]
(De lire te rekenen op 50 cents.)		
NAPELS.		
Certificaten van 5 pcts geconsolideerde schuld, bij Lamaison en Bouwer.	5	90[illegible]
(De lire te rekenen tegen 50 cents.)		
DENEMARKEN.		
Obligatien	4	91[illegible]
Dito	3½	8[illegible]
9) Dito genegotieerd te Londen	3	75
Dito dito 1849 en 1850	5	98[illegible]
AMERIKA.		
Obligatien neg. op de steden Washington, Alexandrie en Georgetown, bij D. Crommelin en Soonen	5	103
9) Obl. van de Citizens-bank in Louisiana A°. 1836 en 1837	5	98[illegible]
9) Obl. v. de bank te Philadelphia, bij Rothschild		54
Dito dito bij Hope en Comp., n°. 1 à 5500		45
Dito bij dito, n°. 5501 à 10,000		20
MEXICO.		
9) Oblig. genegotieerd te Londen, geconverteerde, A°. 1846	5	34[illegible]
BRAZILIE.		
9) Oblig., genegotieerd te Londen bij Rothschild 1824 p. st. 100.	5	90[illegible]
9) Idem » 200	5	85[illegible]
9) Dito dito bij J. L. Goldsmit, 1843 p. st. 100 en 200	5	87[illegible]
9) Dito dito bij Samuel en Philips, 1839 p. st. 100 en 200	5	87[illegible]
COLUMBIA.		
9) Obligatien, ex Venezuela en ex Grenada		3
VENEZUELA.		
9) Obligatien 6 pct. thans	2	36[illegible]
9) Uitgestelde schuld		11[illegible]
NIEUW GRENADA.		
9) Obligatien 6 pct. thans	1½	[illegible]
9) Uitgestelde schuld		[illegible]
PERU.		
9) Obligatien, genegotieerd te Londen 6 pct. thans	4½	78
9) Uitgestelde schuld		35[illegible]
9) (Het pond sterling te rekenen op f 12.)		

WISSELKOERSEN

ter Beurze van Amsterdam.

Madrid	op 3/m.	f 2.42	per Piast.	Realen [illegible]
Lissabon	» 3. »	» 41.50	» 40	C[illegible]
Napels	» 2. »	» 81.25	» 40	D[illegible]
Parijs	» Kort	» 56.37½	» 40	[illegible]
Londen	» »	» 11.75	»	L. St[illegible]
Hamburg	» »	» 35.19	» 40	M[illegible]
Weenen	» 6/w.	» 27.50	» 20	[illegible]
St. Petersburg	» 2/m.	» 1.81½	» 1	[illegible]

Amsterdam, dato als boven.

TE 'SGRAVENHAGE TER ALGEMEENE LANDS-DRUKKERIJ.